

Etusivu>Kanteen nostaminen>Euroopan siviilioikeudellinen atlas>Yksityisoikeuden alalla määrättyjen suojelutoimenpiteiden vastavuoroinen tunnustaminen  
Yksityisoikeuden alalla määrättyjen suojelutoimenpiteiden vastavuoroinen tunnustaminen

Belgia

**18 artikla a(i) alakohta - viranomaiset, jotka ovat toimivaltaisia määräämään suojelutoimenpiteitä ja myöntämään todistuksia 5 artiklan mukaisesti**

Seuraavilla viranomaisilla on toimivalta määrätä suojelutoimenpiteiden suhteen, millaisessa asiassa toimenpidettä haetaan: perhetuomioistuin (*tribunal de famille, familierechtbank*), työtuoistuin (*tribunal de travail, arbeidsrechtbank*) tai syyttäjä. Viimeksi mainitussa tapauksessa perhetuomioistuin tai nuorisotuoistuin (*tribunal de jeunesse, jeugdrechtbank*) tarkistaa jälkikäteen suojelutoimenpiteen aiheellisuuden.

Toimivalta antaa todistuksia suojelutoimenpiteen määränneen tuomioistuimen pääkirjaajalla tai tarvittaessa syyttäjällä.

**18 artikla a(ii) alakohta - viranomaiset, joissa toisessa jäsenvaltiossa määrättyyn suojelutoimenpiteeseen on vedottava ja/tai jotka ovat toimivaltaisia panemaan tällaisen toimenpiteen täytäntöön**

Sen paikkakunnan syyttäjä, jossa suojelua saava henkilö on merkitty väestörekisteriin tai jossa hänen vakinainen asuinpaikkansa on.

**18 artikla a(iii) alakohta - viranomaiset, jotka ovat toimivaltaisia tekemään tarkistuksia suojelutoimenpiteisiin 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti**

Sen paikkakunnan syyttäjä, jossa suojelua saava henkilö on merkitty väestörekisteriin tai jossa hänen vakinainen asuinpaikkansa on. Suojelutoimenpiteen tarkistamiseen voi hakea muutosta ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimelta (*tribunal de première instance, rechtbank van eerste aanleg*) 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

**18 artikla a(iv) alakohta - tuomioistuimet, joille pyyntö tunnustamisen ja tarvittaessa täytäntöönpanon epäämisestä on toimitettava 13 artiklan mukaisesti**

Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin.

**18 artikla b alakohta - kieli, joka, tai kielet, jotka on hyväksytty 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen käännösten osalta**

Asetuksen 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytään ranskan, hollannin ja/tai saksan kielellä laaditut käännökset sen mukaan, mitkä ovat täytäntöönpanopaikkakunnan viralliset kielet Belgian lainsäädännön mukaisesti.

Päivitetty viimeksi: 27/03/2019

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.